

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

120336859

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 23787277	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50406621	GiornoSped. Versandtag 2023-03-08
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

314851

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196144		
	Bolla	23787277		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003883102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0068378045	di cui	2720# 952008067 002
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952030915 005
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952031333 001
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952031441 007
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952031586 003
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952031782 008
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952031803 004
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952032035 009
	Charge	0069000424	di cui	2720# 952032460 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	9 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			Descriz. clienti TBA-500274
	9 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
2448	P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	72 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
2448	P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.c 70026 Modugno (BA)
				13 MAR 2023
				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
		Continuazione 2		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 24480
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle Schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 13/3/23
Firma: *[Signature]*

24480

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.c 70026 Modugno (BA)

13 MAR 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:47

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23787277	50406621	2023-03-08
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
No. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli				
MW PAL		795 X 599 X 720 mm	PesoL. tara Nr.espresso	
50406621-001	952031333		100,0 48,3 3404	76439520313332
50406621-002	952008067		99,0 47,3 3404	76439520080678
50406621-003	952031586		100,5 48,8 3404	76439520315862
50406621-004	952031803		100,0 48,3 3404	76439520318030
50406621-005	952030915		99,5 47,8 3404	76439520309151
50406621-006	952032460		99,5 47,8 3404	76439520324604
50406621-007	952031441		101,5 49,8 3404	76439520314414
50406621-008	952031782		99,5 47,8 3404	76439520317828
50406621-009	952032035		99,0 47,3 3404	76439520320354
Somma per spediz. 50406621 9 colli			898,5 433,2	3,086 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP23787277				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:47



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002358 vom 08.03.2023



23-002358

Ludwigsburg, 08.03.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ggentillgen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.03.2023 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.03.2023 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23730921	3	COLLI	Getriebeteile	6.938	73,58
2	23773536	4	COLLI			
3	23775839-23775842	6	COLLI			
4	23778150	3	COLLI			
5	23787014	1	COLLI			
6	23787226	1	COLLI			
7	23787239	1	COLLI			
8	23787247	3	COLLI			
9	23787262	6	COLLI			
10	23787258	7	COLLI			
11	23787266	6	COLLI			
12	23787272	6	COLLI			
13	23787277	9	COLLI			
Summe:			56,00 COLLI			6.938,00
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 13 MAR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604